

sítani fogja szocialista átépítésüket, ennek eredménye a munka termelékenységének állandó emelkedése, következménye pedig az erdészeti termelés önköltségének állandó csökkenése lesz.

Ebből az elgondolásból kiindulva, a minisztertanács az erdészeti minisztériumnak soron kívüli fontos feladatává tette, hogy az „Állami Erdők” és a DIO „Fafeldolgozó Ipar” üzemének gyökeres újjászervezésére folyó évi szeptember hó 1-ig tervezetet készítsen, amelynek az építési fa szétosztásának módját is (a falusi lakosság szükségleteinek kivételével) tartalmaznia kell.

Ez a valóságban azt jelenti, hogy az erdészeti minisztériumot új, egységes és észszerű szervezetté kell átalakítani, amely lehetőséget fog adni az erdészeknek, hogy az erdőgazdaság valamennyi munkaterületén egyenlő odaadással és eredménnyel munkálkodjanak, különösen pedig az ezideig legelhanyagoltabb erdőművelésben, továbbá az erdők megjavításában és nevelésében. Az erdészeti minisztérium észszerű átszervezése jelenleg legfontosabb és legdön-

több előfeltétele erdőgazdaságunk szocialista átépítésének.

A kitűzött feladat előtt ma minden erdésznek — tudására és gyakorlati tapasztalataira támaszkodva — arra kell gondolnia, hogy annak legjobb megoldásához hozzájáruljon. Természetesen nyilvánvaló, hogy a világ első szocialista államának, a nagy Szovjetunióknak, úgyszintén a népi demokratikus országoknak tapasztalatát a legszélesebb körben fel kell használni.

Ébredjünk annak tudatára, hogy erdőgazdaságunk jövőbeli fejlődése szempontjából a jelen pillanat történelmi jelentőségű, és ez mindenkit arra kötelez, hogy a saját munkahelyén még nagyobb energiával és odaadással törekedjék a kitűzött feladatok teljesítésére. Népi Hazafias Front — kormányzatunk irántunk rendkívül nagy bizalmat tanúsít, nekünk pedig ezt mindenáron ki kell érdemelnünk.

Bolgár eredetiből fordította:

*Dermedzsin József.*

## K Ü L Ö N F É L É K

### A CSEMETEKERTEK ÁTSZERVEZÉSE AZ ERDŐSÍTÉSI TERVEKHEZ

Szalai István  
(Parád)

Részben a csemetekertek helyes és jó megszervezésén múlik a reánk váró hatalmas arányú erdősítési tervek sikeres végrehajtása. Ennek érdekében elsősorban szükséges volna a már meglévő csemetekertek vezetésének megszervezése, másodsorban lehetőleg tájegységként nagyobb csemetekertek kiépítése 2—3 üzemegegnél egy fényigényes, egy az árnyattűrő fafajok csemetékének a nevelésére, melynek nagyságát a hozzátartozó terület csemeteszükséglete szabná meg. Ez indokolt volna, mert nem forgácselődna úgy el a csemetekertek fenntartására fordított összeg, mint ma. Mindenki előtt világos, hogy a nagyüzemi termelés olcsóbb, mint a szétszórt kisüzemeké. Ez érvényes tétel az erdőgazdaságra is, mert az elaprózott kis csemetekertek kezelése aránytalanul sok szakembert köt le, ezenfelül sok olyan kiadással is jár, mely egy nagyobb csemetekertnél szinte elenyésző. Mivel az ilyen átépítés nagy költséggel jár, így csak fokozatosan volna keresztülvihető, de addig is gondolnunk kell a már meglévő elaprózott csemetekertjeink jó megszervezésére.

Az országban a jól kiépített nagyobb csemetekerteken felül, hozzávetőleges számítás szerint 800—900 az 1 kh, vagy az ennél kisebb csemetekertek száma, melyek az üzemegeységek területén szétszórtan, egy üzemen belül majdnem mindig a területileg illetékes védkerület-vezetők kezelése alá tartoznak. Eddig ez volt a szervezés legegyszerűbb formája, mert a legközelebb eső szakember tudja legkönnyebben, szinte naponként szemmel tartani és az ott folyó munkákat irányítani. Az ezirányban szerzett tapasztalatok most egész más képet mutatnak, mert a mostani belterjesebb, sok-

oldalúbb erdőgazdálkodás mellett, a fokozódott munka, a kerületvezető sokirányú elfoglaltsága miatt (termelés, szállítás, erdősítés, tisztítás stb.) a végzendő csemetekerti munkákat legtöbbször csak megbízottja útján tudja irányítani s így sem teljes felelősséget nem vállalhat, sem kifogástalan munkát nem végeztethet. Márpedig hogy a csemetekertjeinkben az eredmény is biztosítva legyen, elengedhetetlen feltétele, hogy a munkálatok levezetését közvetlen szakember irányítsa, — különös fontossággal bír ez a tavaszi munkálatok, magvetések idején. Mindezek mellett a csemetekertek kezeléséhez a jó szakember legjobb szaktudásán felül kell, hogy a lelkiismereteség rátermettséggel is párosuljon, — érzéke, kedve legyen a csemetenevelés iránt. Hozzájön még mindezekhez a csemetekertek adminisztrációs munkája, határidős jelentésekhez szükséges adatok, törzskönyvek pontos és lelkiismeretes vezetése. Szükségessé tenné, hogy üzemenként a csemetekertek kezelése egy személy kezébe kerüljön, — ahol ez csak lehetséges. Így pontosabb, jobb és eredményesebb munkát lehetne végezni — a felelősség kérdése minden esetben világos és kibívót nem hagy. Ez természetesen maga után vonná, hogy minden csemetekertben üzemen belül ugyanazon munkavállalók dolgozzanak s így jobban elsajátítanak a kézügyességet, begyakoroltabbak lennének. Már pedig ezen múlik az eredményes, jó munka és az önköltségi árak leszorítása.

Csemetekertjeink termelékenyebbé, termékeinek olcsóbbá tétele nagyban emelné az ötéves erdősítési terv sikerét és új alapokon való szervezése alapja lehet egy még nagyobb arányú erdősítési program keresztülvitelének.



## **Néhány szó az erdősztechnikumról.**

Április végén megkezdődött a mezőgazdasági gimnáziumok átszervezése kapcsán az erdősztechnikum átszervezése is. Az átszervezés jelenleg is folyamatban van, ezért erről bővebben nem kívánok említeni.

Lényegét röviden:

3 elméleti és 1 gyakorlati évből áll. Erősen szakosítva.

Felvételi feltételek:

Korhatár 14—17 év. Aki most végezte a 8. általánosot, az az iskola igazgatójánál, aki előbb végezte, az a Mezőgazdasági Igazgatóságnál jelentkezik. Minthogy a szervek részben nem ismerik a technikum mibenlétét, a pályázó kérvényét az F. M. Szakoktatási Főosztályához is beadhatja. A technikumba való bejutás egyébként a „Szabad Nép”-ben részletesen ismertette volt.

Előreláthatóan 2 technikum lesz és összesen 60 fő kerül az I. évre felvételre.

DR KOLLWENTZ ÖDÖN  
mb. igazgató.

## A MŰSZAKI ÉS TERMÉSZETTUDOMÁNYI EGYESÜLETEK SZÖVETSÉGE

### KÖZGYŰLÉSÉT

1950 július hó 15-én tartja.

A közgyűlés az alapszabály szerinti programon kívül (beszámoló az elmúlt időszak munkájáról, új vezetőség választása, alapszabálymódosítás, fegyelmi és ügyrendi szabályzat stb.)

**az egyesületek feladataival a szocializmus építésében és a műszaki képzés és továbbképzés kérdésével foglalkozni.**

A közgyűlésen felszólalnak

**a kormányzat és a szakszervezetek képviselői is.**

A közgyűlés ismertetésére még visszatérünk.